



Termisk monokulært kamera LYNX 2.0-serien

Brugervejledning V5.5.72 202312



Kontakt os

INDHOLD

1	Oversigt	1
1.1	Hovedfunktioner	1
1.2	Udseende	1
2	Klargøring	4
2.1	Installér batteriet	4
2.1.1	Batterianvisninger	4
2.1.2	Installation af batteriet.....	4
2.2	Kabeltilslutning.....	5
2.3	Tænd/sluk.....	5
2.4	Automatisk slukning af skærm	6
2.5	Gennemgang af menuen.....	7
2.6	Tilslutning til app.....	7
2.7	Firmwarestatus	8
2.7.1	Kontrol af firmwarestatus.....	8
2.7.2	Opgradering af enhed.....	9
3	Billedindstillinger	11
3.1	Justér dioptri	11
3.2	Justering af fokus	11
3.3	Justér lysstyrke	12
3.4	Justér kontrast	12
3.5	Justér farvetone	12
3.6	Justér skarphed.....	13
3.7	Vælg scene	13
3.8	Indstilling af paletter	14
3.9	Indstil tilstanden Billede i billede	16
3.10	Justering af digital zoom	16
3.11	Korrektion af fladt felt	17
3.12	Korrektion af defekt pixel	17
4	Afstandsmåling	19
5	Generelle indstillinger	21
5.1	Indstil OSD	21
5.2	Indstil varemærkelogo	21
5.3	Forhindring af afbrænding.....	22
5.4	Tag billede, og optag video.....	22
5.4.1	Tag billede.....	22
5.4.2	Indstil lyd.....	22

Brugervejledning til termisk monokulært kamera

5.4.3	Optag video	23
5.5	Varmesporing	23
5.6	Eksport af filer	24
5.6.1	Eksportér filer via HIKMICRO Sight	24
5.6.2	Eksportér filer via pc	25
6	Systemindstillinger	27
6.1	Justér dato	27
6.2	Synkronisering af tid	27
6.3	Indstil sprog	27
6.4	Indstil måleenhed	28
6.5	CVBS-udgang	28
6.6	Vis enhedsoplysninger	29
6.7	Gendan enhed	29
7	Ofte stillede spørgsmål	30
7.1	Hvorfor blinker lysdioden for opladning unormalt?	30
7.2	Hvorfor er lysdioden for strøm slukket?	30
7.3	Billedet er ikke skarpt. Hvordan kan det justeres?	30
7.4	Der kan ikke tages billeder eller optages videoer. Hvad er problemet?	30
7.5	Hvorfor kan pc'en ikke identificere enheden?	30

1 Oversigt

HIKMICRO LYNX 2.0 termisk monokulært kamera er udstyret med en kraftig infrarød detektor og en 1024 x 768 OLED-skærm. Dets høje termiske følsomhed på mindre end 20 mK NETD sikrer perfekt billedkvalitet og genkendelse af detaljer, selv i de hårdeste vejrforhold. Det bruges primært til jagt i skov og på mark, fugleobservation, søgning efter dyr og redningsopgaver

1.1 Hovedfunktioner

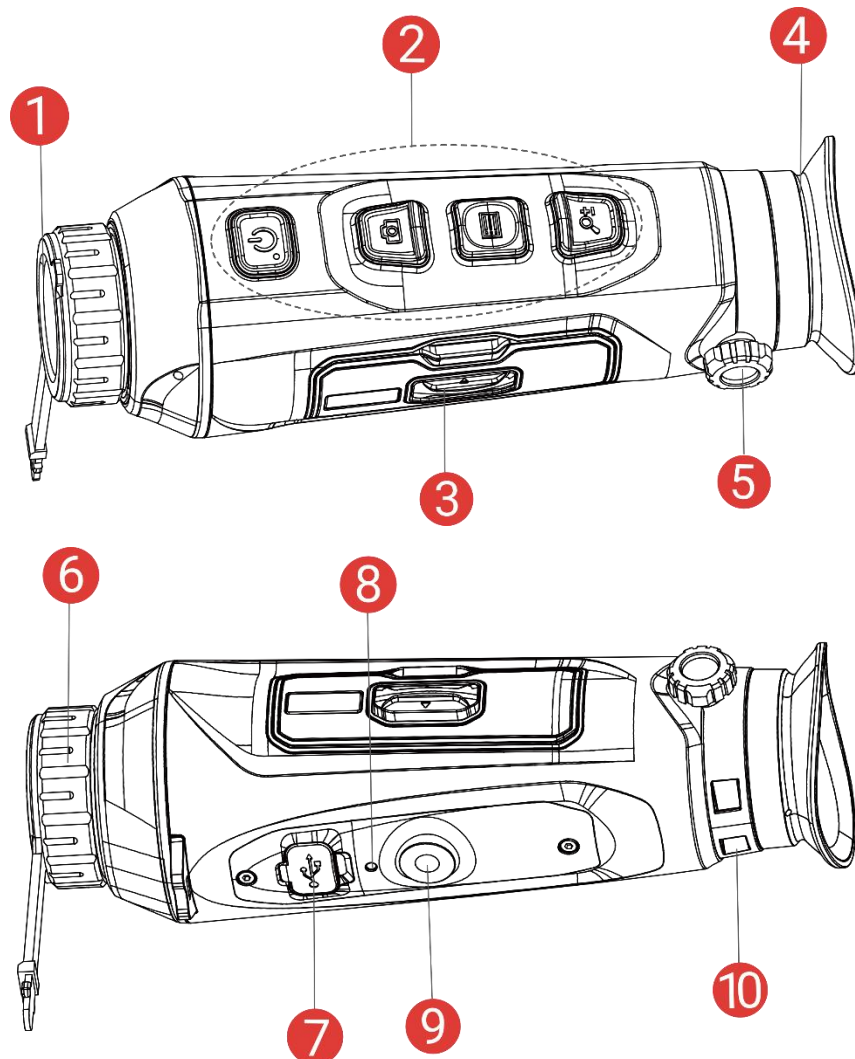
- **Varmesporing:** Enheden kan registrere den højeste temperatur på scenen og markere området. Funktionen varierer afhængigt af kameramodel.
- **Automatisk slukning af skærm:** Funktionen giver mulighed for, at enheden kan aktivere standbytilstand og vækkes ved hjælp af vinkelændringer. Funktionen mørklægger skærmen for at spare energi og forøge batteriets levetid.
- **Video og snapshot:** Det indbyggede hukommelsesmodul understøtter videooptagelse og optagelse af billeder.
- **Tilslutning til app:** Enheden kan optage snapshots og videoer og indstille parametre ved hjælp af appen HIKMICRO Sight, når den er tilsluttet din telefon via et hotspot.

1.2 Udseende



Bemærk

- Udseendet kan variere afhængigt af model. Det faktiske produkt gælder.
 - Billederne i vejledningen er kun til illustration. Det faktiske produkt gælder.
-



Figur 1-1 Udseende

Tabel 1-1 Beskrivelse af knapper og komponenter





Nr.	Komponent	Beskrivelse
1	Objektivdæksel	Beskytter objektivet.
2	Knapper	Indstil funktioner og parametre.
3	Batterirum	Her placeres batteriet.
4	Okular	Den del, der placeres nærmest øjet for at se målet.
5	Dioptrijusteringsknap	Til indstilling af dioptri.
6	Fokusing	Justér fokus for at indstille klart på målet.
7	Grænseflade til Type C	Forsyn enheden med strøm, eller overfør data med et Type-C-kabel.

Brugervejledning til termisk monokulært kamera

8	Kontrollampe for opladning	Angiver opladningsstatus for enheden. <ul style="list-style-type: none">• Blinker rødt og grønt: Der opstod en fejl.• Lyser konstant rødt: Oplader.• Konstant grøn: Fuldt opladet.
9	Beslag til trebenet stativ	Til montering af stativ.
10	Hul til håndledsrem	Her fastgøres håndledsremmen.


Oversigt over knapper

Tabel 1-2 Oversigt over knapper

Ikon	Knap	Funktion
	Strøm	<ul style="list-style-type: none">• Tryk: Standbytilstand/væk enhed.• Hold: Tænd/sluk.
	Optag billede	Tilstand uden menu: <ul style="list-style-type: none">• Tryk: Optag snapshots.• Hold: Start/stop optagelse af video. Menuilstand: Tryk for at flytte op.
	Tilstand	Tilstand uden menu: <ul style="list-style-type: none">• Tryk: Skift palet.• Hold: Åbn menuen. Menuilstand: <ul style="list-style-type: none">• Tryk: Bekræft/indstil parametre.• Hold: Gem, og afslut menuen.
	Zoom	Tilstand uden menu: <ul style="list-style-type: none">• Tryk: Skift digitalt zoom.• Hold: Korrigér forskelle på skærm (FFC). Menuilstand: Tryk for at flytte ned.



Bemærk

- Kontrollampen for strøm lyser konstant rødt, når enheden er tændt.
 - Når den automatiske skærmslukningsfunktion er aktiveret, og du har trykket på  for at aktivere standby-tilstand, kan du også vippe eller dreje enheden for at vække enheden. Se **Automatisk slukning af skærm** for nærmere vejledning.
-

2 Klargøring

2.1 Installér batteriet

2.1.1 Batterianvisninger

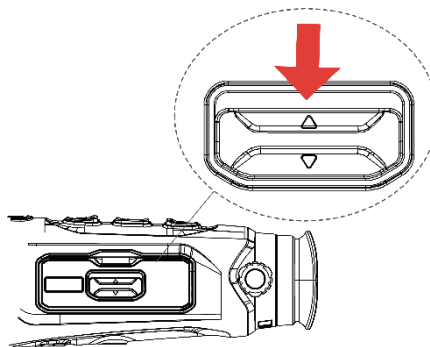
- Fjern det eksterne batteri, hvis enheden ikke skal bruges i en længere periode.
- Det eksterne genopladelige batteri er af typen 18650, og batteristørrelsen skal være 19 mm x 70 mm. Den nominelle spænding er 3,6 V jævnstrøm, og batterikapaciteten er 3.200 mAh.
- Brug en ren klud til at aftørre batterikontakten, hvis batteridækslet bliver snavset. Dette sikrer bedre ledningsevne.

2.1.2 Installation af batteriet

Læg batterierne i batterirummet.

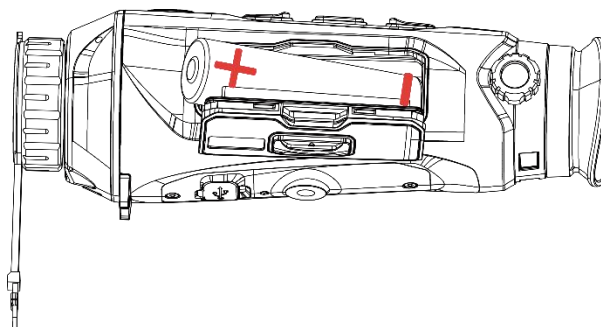
Trin

1. Skub låsen på dækslet til batterirummet i pilens retning.



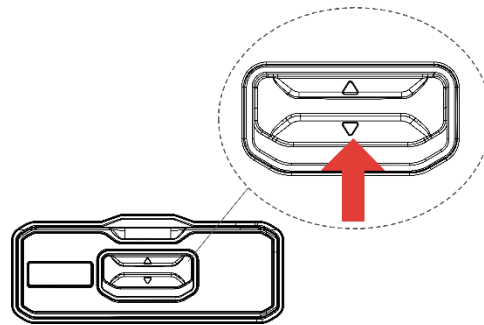
Figur 2-1 Lås dækslet op

2. Åbn dækslet, og sæt batteriet i batterirummet i henhold til markeringerne for positiv og negativ pol.



Figur 2-2 Sæt batteriet i

3. Luk dækslet over batterirummet, og lås det.



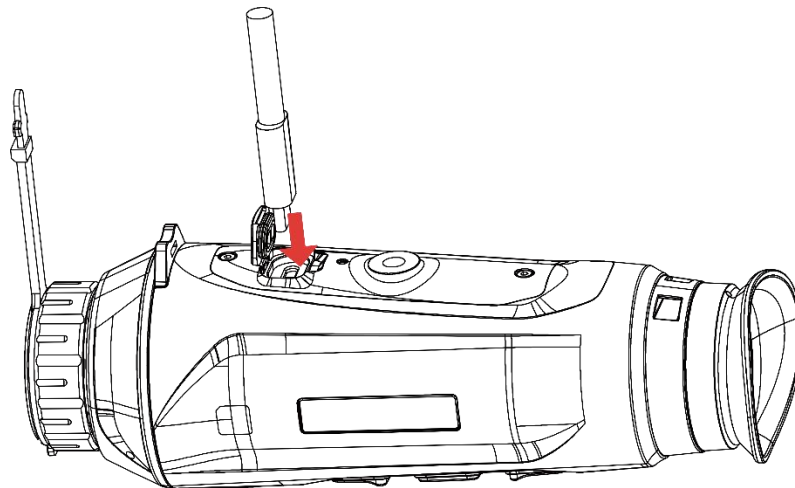
Figur 2-3 Luk dækslet

2.2 Kabeltilslutning

Før du starter

Kontrollér, at batteriet er sat i enheden.

Slut enheden til strømforsyningen via et Type C-kabel for at tænde enheden. Alternativt kan du slutte enheden til en PC for at eksportere filer.



Figur 2-4 Kabeltilslutning




Bemærk

- Oplad enheden i mindst 6 timer inden første ibrugtagning.
 - Du kan også bruge adapteren til at oplade batteriet.
 - Temperaturen under opladning skal være fra 0 °C til 45 °C.
-

2.3 Tænd/sluk

Tænd

Tryk og hold på  for at tænde enheden, når enheden er tilsluttet med kabel, eller der er strøm nok på batteriet.

Sluk

Tryk og hold på  for at slukke enheden, når den er tændt.














Bemærk

- Nedtællingen for slukning vises, når du slukker enheden. Du kan trykke på en vilkårlig tast for at afbryde nedtællingen og annullere slukningen.
- Automatisk slukning på grund af lavt batteriniveau kan ikke annulleres.

Automatisk slukning




Du kan indstille et tidspunkt for automatisk slukning for din enhed.

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  **Generelle indstillinger**.
3. Tryk på  eller  for at vælge , og tryk på  for at åbne menuen til konfiguration.
4. Tryk på  eller på  for at vælge det ønskede tidspunkt for automatisk slukning, og tryk på  for at bekræfte.
5. Tryk på  for at gemme og afslutte.



Bemærk

- Se ikonet for batteri for batteriniveauet.  angiver, at batteriet er fuldt opladet.  angiver, at batteriniveauet er lavt, og  angiver, at batteriopladningen er unormal.
- Når ikonet viser lavt batteriniveau, skal du oplade batteriet.
- Den automatiske slukning er kun aktiv, når enheden aktiverer standbytilstanden, og enheden ikke på samme tidspunkt er tilsluttet appen HIKMICRO Sight.
- Nedtællingen til automatisk slukning starter igen, når enheden igen aktiverer standbytilstanden eller genstartes.









2.4

Automatisk slukning af skærm


Funktionen Automatisk slukning af skærm mørklægger skærmen for at spare energi og forøge batteriets levetid.

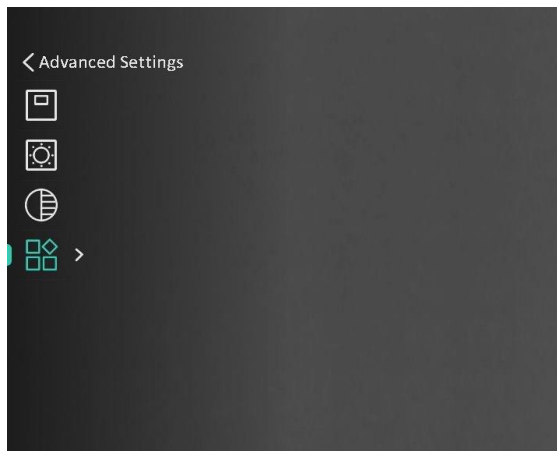
Trin

1. Aktiver automatisk slukning af skærm.

- 1) Tryk på  for at vise menuen.
 - 2) Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge  .
 - 3) Tryk på  for at aktivere automatisk slukning af skærm.
 - 4) Tryk på  for at gemme indstillingerne og afslutte.
2. Du kan bruge en af følgende metoder til at aktivere standby-tilstand, når skærmen er tændt:
- Vip enheden nedad mere end 70 °.
 - Rotér enheden vandret med mere end 75 °.
 - Hold enheden stille uden at bevæge den i 5 minutter.
3. Du kan bruge en af følgende metoder til at vække enheden, når skærmen er slukket:
- Vip enheden nedad fra 0 ° til 60 ° eller opad.
 - Roter enheden vandret fra 0 ° til 75 °.
 - Tryk på  for at vække enheden.

2.5 Gennemgang af menuen

Tryk på  på skærmen for livevisning for at vise menuen.



Figur 2-5 Gennemgang af menuen

2.6 Tilslutning til app

Slut enheden til appen HIKMICRO Sight via hotspottet. Nu kan du tage billeder, optage videoer eller konfigurere parametre på din telefon.

Trin









1. Søg efter HIKMICRO Sight i App Store (iOS-system) eller Google Play™ (Android-system) for at downloade appen, eller scan QR-koden for at downloade og installere appen.



Android



iOS

2. Tryk på  for at vise menuen.
3. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge  .
4. Tryk på  for at åbne indstillingsskærmen.
5. Tryk på  eller  for at vælge **Hotspot**. Funktionen Hotspot aktiveres.
6. Tænd WLAN på telefonen, og slut til hotspottet.
 - Hotspotnavn: HIKMICRO_serienr.
 - Adgangskode til hotspot: Serienr.
7. Start appen, og opret forbindelse mellem din telefon og enheden. Du kan se enhedens skærm på din telefon.



Bemærk

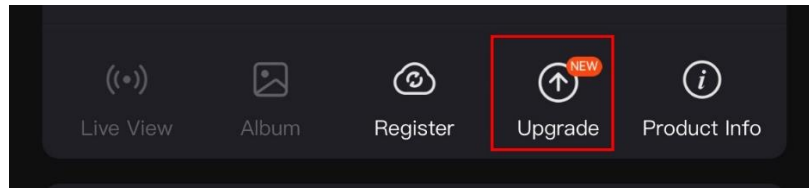
- Enheden kan ikke tilsluttes appen, hvis du flere gange indtaster den forkerte adgangskode. Find oplysninger om nulstilling af enheden i **Gendan enhed**, og tilslut appen igen.
 - Enheden skal aktiveres ved første brug. Standardadgangskoden skal ændres efter aktiveringen.
-

2.7 Firmwarestatus

2.7.1 Kontrol af firmwarestatus

Trin

1. Åbn appen HIKMICRO Sight, og slut din enhed til appen.
2. Kontroller, om der er en opgraderingsmeddelelse på grænsefladen til enhedshåndtering. Firmwaren er den nyeste version, hvis der ikke er en opgraderingsmeddelelse. Ellers er firmwaren ikke den nyeste version.



Figur 2-6 Kontrol af firmwarestatus

3. (Valgfrit) Opgradér enheden, hvis firmwaren ikke er den nyeste version. Se **Opgradering af enhed**.

2.7.2 Opgradering af enhed

Opgradér enhed via HIKMICRO Sight

Trin

1. Åbn appen HIKMICRO Sight, og slut din enhed til appen.
2. Tryk på opgraderingsmeddelelsen for at åbne skærmen til firmwareopgradering.
3. Tryk på **Opgradering** for at starte opgradering.



Bemærk










Opgraderingen kan variere på grund af opdatering af apps. Den faktiske appversion gælder.

Opgradér enhed via pc

Før du starter

Hent først opgraderingspakken.

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  **Funktionsindstillinger**.
3. Tryk på  eller  for at vælge , og tryk på  for at åbne menuen til konfiguration.
4. Tryk på  eller  for at vælge **USB-flashdrev**.
5. Slut enheden til din pc med kablet.
6. Åbn den registrerede disk, kopiér opgraderingsfilen, og sæt den ind i rodbiblioteket på enheden.
7. Afbryd enheden fra din pc.

Brugervejledning til termisk monokulært kamera

8. Genstart enheden. Enheden opgraderes automatisk.
Opgraderingsprocessen vil kunne ses på startskærmen.
-



Forsigtig

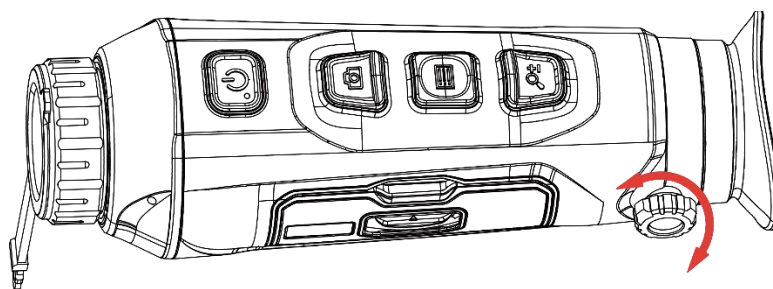
Sørg for, at enheden er tilsluttet din pc under transmissionen af opgraderingspakken. Ellers kan det medføre unødvendige fejl ved opgraderingen, skader på firmware osv.

3 Billedindstillinger

Du kan indstille palet, lysstyrke, scener, FFC (korrektion af fladt felt) og DPC (korrektion af beskadigede pixels) for at opnå den bedste billedeffekt.

3.1 Justér dioptri

Sørg for, at okularet dækker dit øje, og sigt mod målet. Justér dioptrien ved hjælp af justeringsknappen, indtil OSD-teksten eller billedet står skarpt.



Figur 3-1 Justér dioptri

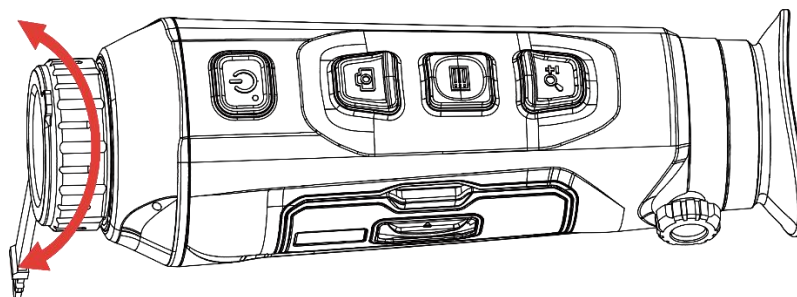


Bemærk

Rør IKKE ved objektivets overflade, når du justerer dioptrien, for at undgå at sætte fedtede pletter på objektivet.

3.2 Justering af fokus

Drej fokusringen lidt for at justere fokus på objektivet.



Figur 3-2 Justering af fokus



Bemærk









- Rør ikke ved objektivets overflade for at undgå at sætte fedtede pletter på objektivet, når du fokuserer.
-

- Funktionen varierer afhængigt af kameramodel.
-

3.3 Justér lysstyrke









Lysstyrken for skærmen kan justeres i menuen.

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Tryk på  eller  for at vælge  og tryk på  for at bekræfte.
3. Tryk på  eller  for at justere lysstyrken for skærmen.
4. Tryk på  for at gemme indstillingerne og afslutte.










3.4 Justér kontrast

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Tryk på  eller  for at vælge , og tryk på  for at bekræfte.
3. Tryk på  eller  for at justere kontrasten.
4. Tryk på  for at gemme indstillingerne og afslutte.

3.5 Justér farvetone

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge  .
3. Tryk på , og tryk på  eller  for at vælge en farvetone. Der kan vælges mellem **Varm** eller **Kold**.
4. Tryk på  for at gemme og afslutte.



Varm












Kold

Figur 3-3 Justér farvetone

3.6 Justér skarphed

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge .
3. Tryk på  for at bekræfte, og tryk på  eller  for at justere skarphed.
4. Tryk på  for at gemme og afslutte.











Figur 3-4 Sammenligning af skarphedsjustering

3.7 Vælg scene


Du kan vælge den korrekte scene i henhold til den aktuelt anvendte scene for at forbedre visningseffekten.

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.

2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge  .
3. Tryk på  for at åbne indstillingsskærmen.
4. Tryk på  eller på  for at skifte scene.
 - **Genkendelse:** Genkendelse henviser til genkendelsestilstand og anbefales til den normale scene.
 - **Jungle:** Jungle henviser til jungletilstand og anbefales til et jagtmiljø.
5. Tryk på  for at gemme indstillingerne og afslutte.

3.8 Indstilling af paletter

Du kan vælge forskellige paletter for at vise den samme scene med forskellige effekter. Tryk på  på skærmen til livevisning for at skifte palet.

Hvid varm

Den varme del vises med en lysere farve. Jo højere temperatur, jo lysere farve.



Sort varm

Den varme del vises med en sort farve. Jo højere temperatur, jo mørkere farve.



Rød varm

Den varme del vises med en rød farve. Jo højere temperatur, jo rødere farve.









Fusion

Billedet er farvelagt med hvid, gul, lyserød til violet farve, der viser temperaturen fra høj til lav temperatur.



3.9 Indstil tilstanden Billede i billede

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Tryk på  eller , og vælg .
3. Tryk på  for at aktivere eller deaktivere PIP-tilstanden. Oplysningerne vises øverst i midten af visningen.
4. Tryk på  for at gemme indstillingerne og afslutte.




Figur 3-5 Indstil PIP-tilstand



Bemærk

Hvis PIP-funktionen er aktiveret, zoomes PIP-billedet kun, når det digitale zoomforhold justeres.

3.10 Justering af digital zoom

Du kan bruge funktionen til at zoome ind og ud på billedet. Tryk på  på skærmen til livevisning, hvorefter det digitale zoomforhold skifter mellem 1x, 2x, 4x og 8x.















Bemærk

Når du ændrer det digitale zoomforhold, viser venstre skærm den reelle forstørrelse (reel forstørrelse = objektivets optiske forstørrelse x digitalt zoomforhold). For eksempel, hvis objektivets forstørrelse er 2,8x og det digitale zoomforhold er 2x er den reelle forstørrelse 5,6x.

3.11 Korrektion af fladt felt

Funktionen kan korrigere forskelle på skærmen.

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  **Funktionsindstillinger**.
3. Tryk på  eller  for at vælge , og tryk på  for at åbne menuen til konfiguration.
4. Tryk på  eller på  for at skifte FFC-tilstand.
 - **Manuel FFC:** Hold  inde i livevisningen for at korrigere forskelle på skærmen.
 - **Automatisk FFC:** Enheden udfører FFC automatisk i henhold til den indstillede tidsplan, når kameraet tændes.
 - **Ekstern:** Sæt objektivdækslet på, og tryk derefter på  i livevisning for at korrigere forskelle på skærmen.
5. Tryk på  for at gemme indstillingerne og afslutte.











Bemærk

Nedtællingen starter, før enheden automatisk udfører FFC.





3.12 Korrektion af defekt pixel

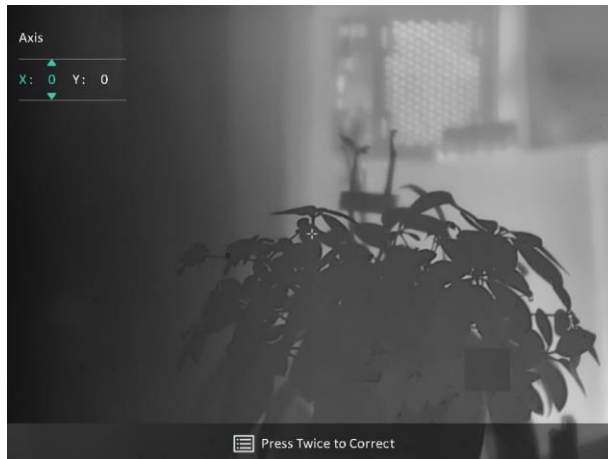
Enheden kan korrigere defekte skærmpixels, der ikke fungerer som forventet.

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  **Funktionsindstillinger**.
3. Tryk på  eller  for at vælge , og tryk på  for at åbne menuen til konfiguration af DPC.
4. Tryk på  for at vælge **X-** eller **Y-aksen**. Hvis du vælger **X-akse**, bevæger markøren sig til venstre og højre. Hvis du vælger **Y-akse**, bevæger markøren sig op og ned.

Brugervejledning til termisk monokulært kamera

5. Tryk på  eller på  for at indstille koordinaterne, indtil markøren rammer den defekte pixel.
6. Tryk to gange på  for at korrigere den defekte pixel.
7. Tryk på  for at gemme indstillingerne og afslutte.



Figur 3-6 Korrektion af defekt pixel



Bemærk

- Den valgte, defekte pixel kan forstørres og vises nederst til højre på skærmen.
 - Hvis OSD'et blokerer den defekte pixel, skal du flytte markøren til den defekte pixel, hvorefter enheden automatisk spejlvender displayet.
-














4 Afstandsmåling

Enheden kan måle afstanden mellem målet og observationspunktet.

Før du starter

Hold hånden i ro, og flyt dig ikke, når du måler afstanden. Ellers påvirkes præcisionen.




Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger** og  eller  for at vælge  . Tryk på  for at åbne indstillingsskærmen.
3. Indstil parametrene for målet.
 - 1) Tryk på  for at åbne indstillingsskærmen. Tryk på  eller  for at vælge mål mellem **rådyr, grå ulv, brun bjørn og brugerdefineret**.
 - 2) Tryk på  for at åbne skærmen til konfiguration af målhøjde. Tryk på  for at vælge tal, og tryk på  eller  for at ændre talværdien.



Bemærk

Det tilgængelige højdeinterval er 0,1-9,0 m.

- 3) Hold på  for at gemme indstillingerne, og vend tilbage til skærmen for afstandsmåling.
4. Flugt midtpunktet af topmærket med den øverste kant af målet, og tryk på  for at bekræfte.
5. Flugt midtpunktet af bundmærket med den nederste kant af målet, og tryk på  for at bekræfte.

Resultat

Målingen af afstanden og målets højde vises øverst til højre i billedet.













Figur 4-1 Måleresultat

5 Generelle indstillinger

5.1 Indstil OSD

Funktionen viser eller skjuler OSD-oplysningerne på skærmen til livevisning.

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  **Funktionsindstillinger**.
3. Tryk på  eller  for at vælge **OSD**, og tryk på  for at åbne skærmen til indstilling af OSD.
4. Tryk på  eller  for at vælge **Klokkeslæt, dato** eller **OSD**, og tryk på  for at tænde eller slukke de valgte OSD-oplysninger.
5. Tryk på  for at gemme og afslutte.











Bemærk

Hvis du slår **OSD** fra, vil alle OSD-oplysninger på livevisningsskærmen blive slået fra.

5.2 Indstil varemærkelogo

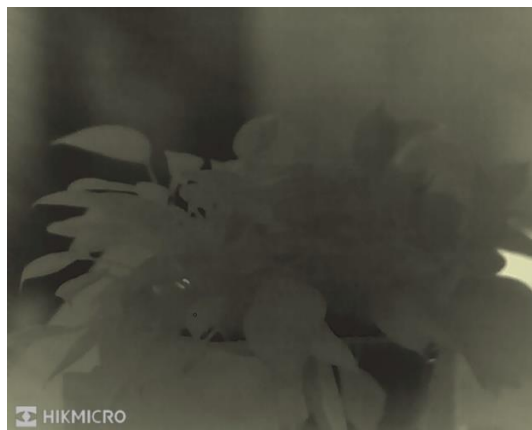
Du kan tilføje et varemærkelogo på skærmen til livevisning, billedoptagelser og videoer.

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  **Funktionsindstillinger**.
3. Tryk på  eller , og vælg .
4. Tryk på  for at aktivere **Varemærkelogo**.
5. Tryk på  for at gemme indstillingerne og afslutte.

Resultat

Varemærkelogoet vises i nederste venstre hjørne af billedet.











Figur 5-1 Visning af varemærkelogo

5.3 Forhindring af afbrænding

Undgå direkte sollys, og aktivér funktionen til forhindring af afbrænding for at reducere risikoen for varmeskader på sensoren.

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  **Funktionsindstillinger**.
3. Tryk på  eller , og vælg .
4. Tryk på  for at aktivere eller deaktivere funktionen.
5. Tryk på  for at gemme indstillingerne og afslutte.

5.4 Tag billede, og optag video

5.4.1 Tag billede

Tryk på  på skærmen til livevisning for at tage et billede.










Bemærk

- Når billedet tages, fryser billedet i ét sekund, og der vises en meddelelse på skærmen.
 - Find oplysninger om eksport af billeder i **Eksport af filer**.
-

5.4.2 Indstil lyd

Hvis du aktiverer lydfunktionen, optages lyden sammen med videoen. Når der er for kraftig støj i videoen, kan du slå funktionen fra.

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge  .
3. Tryk på  for at aktivere eller deaktivere denne funktion.
4. Tryk på  for at gemme indstillingerne og afslutte.

5.4.3 Optag video


Trin

1. Hold på  på skærmen til livevisning for at starte optagelsen.



Figur 5-2 Start optagelse







Oplysninger om optagelsestidspunkt vises øverst til venstre på skærmen.

2. Tryk igen på  for at stoppe optagelsen.



5.5 Varmesporing

Enheden kan registrere den højeste temperatur i scenen og markere stedet på skærmen.

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge  .
3. Tryk på  for at markere stedet med den højeste temperatur.

Resultat

Når funktionen er aktiveret, vises  på stedet med den højeste temperatur.  flytter sig, når scenen ændres.



Figur 5-3 Varmesporing

5.6 Eksport af filer

5.6.1 Eksportér filer via HIKMICRO Sight

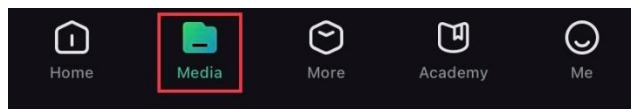
Du kan få adgang til enhedsalbummer og eksportere filer til din telefon via HIKMICRO Sight.

Før du starter

Installér HIKMICRO Sight på din mobiltelefon.

Trin

1. Åbn HIKMICRO Sight, og slut din enhed til appen. Se **Tilslutning til app**.
2. Tryk på **Medie** for at få adgang til enhedsalbummer.



Figur 5-4 Få adgang til enhedsalbummer

3. Tryk på **Lokal** eller **Enhed** for at vise billeder og videoer.
 - **Lokal:** Du kan se de optagede filer på appen.
 - **Enhed:** Du kan vise filerne på den aktuelle enhed.



Bemærk

Billederne eller videoerne vises muligvis ikke på **Enhed**. Træk nedad for at opdatere siden.

- Tryk for at vælge en fil, og tryk på **Download** for at eksportere filen til albummer på din lokale telefon.



Figur 5-5 Eksport af filer



Bemærk

- Gå til **Mig** -> **Om** -> **Brugervejledning** på appen for at se flere oplysninger om betjening.
 - Du kan også få adgang til enhedsalbummer ved at trykke på ikonet nederst til venstre på skærmen til livevisning.
 - Eksportfunktionen kan variere afhængigt af appopdateringer. Den faktiske appversion gælder.
-










5.6.2 Eksportér filer via pc

Funktionen bruges til at eksportere optagne videoer og billeder.

Før du starter

Sørg for, at enheden er tændt, når kablet tilsluttes.

Trin

- Tryk på  for at vise menuen.
 - Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  **Funktionsindstillinger**.
 - Tryk på  eller  for at vælge , og tryk på  for at åbne menuen til konfiguration.
 - Tryk på  eller  og vælg **USB-flashdrev**.
 - Slut enheden til pc'en med kablet.
-



Bemærk

Sørg for, at enheden er tændt, når kablet tilsluttes.

- Åbn disken på computeren, og vælg enhedens disk. Gå til mappen DCIM, og find mappen med optagelsesår og -måned angivet som navn. Gå til **DCIM -> 202311** for at finde billedet eller videoen, hvis du f.eks. har taget et billede eller optaget en video i november 2023.
- Vælg, og kopiér filerne over på pc'en.

8. Afbryd enheden fra din pc.














Bemærk

- Enheden viser billeder, når den tilsluttes din pc. Men funktionerne til optagelse/optagelse af billeder og hotspot er deaktiverede.
 - Første gang du slutter enheden til pc'en, installerer enheden automatisk driverprogrammet.
-

6 Systemindstillinger

















6.1 Justér dato

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  **Generelle indstillinger**.
3. Tryk på  eller  for at vælge , og tryk på  for at åbne menuen til konfiguration.
4. Tryk på  for at vælge år, måned eller dato, og tryk på  eller  for at ændre tallet.
5. Tryk på  for at gemme indstillingerne og afslutte.

6.2 Synkronisering af tid












Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  **Generelle indstillinger**.
3. Tryk på  eller  for at vælge , og tryk på  for at åbne menuen til konfiguration.
4. Tryk på  eller  for at skifte ursystem. Der kan vælges mellem 24-timers og 12-timers ur. Hvis du vælger 12-timers ur, skal du trykke på  og dernæst trykke på  eller  for at vælge AM eller PM.
5. Tryk på  for at vælge time eller minut, og tryk på  eller  for at ændre talværdien.
6. Tryk på  for at gemme indstillingerne og afslutte.

6.3 Indstil sprog

Funktionen bruges til at vælge sprog til enheden.











Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  **Generelle indstillinger**.
3. Tryk på  eller  for at vælge , og tryk på  for at åbne menuen til konfiguration.
4. Tryk på  eller på  for at vælge sprog, og tryk på  for at bekræfte.
5. Tryk på  for at gemme indstillingerne og afslutte.

6.4 Indstil måleenhed

Du kan ændre måleenhed for afstandsmåling.

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  **Generelle indstillinger**.
3. Tryk på  eller  for at vælge , og tryk på  for at åbne menuen til konfiguration.
4. Tryk på  eller på  for at vælge enheden efter behov.
5. Tryk på  for at gemme indstillingerne og afslutte.




6.5 CVBS-udgang








CVBS-udgang bruges til at finde fejl på enheden. Du kan også se enhedsbilledet med flere oplysninger på skærmen eller på den håndholdte skærm.

Før du starter

Slut enheden til skærmen via et USB-kabel til CVBS-kabel.

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  **Funktionsindstillinger**.

3. Tryk på  eller , og vælg .
4. Tryk på  for at åbne skærmen til konfiguration.
5. Tryk på  eller , og vælg **Analog** for at slå CVBS-udgangen til.
6. Tryk på  for at gemme indstillingerne og afslutte.











Bemærk

CVBS-kablet følger ikke med i pakken. Adapteren skal købes særskilt.








6.6 Vis enhedsoplysninger

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  **Generelle indstillinger**.
3. Tryk på  eller , for at vælge , og tryk på  for at bekræfte. Du kan få vist enhedsoplysninger såsom version og serienummer.
4. Tryk på  for at gemme indstillingerne og afslutte.

6.7 Gendan enhed

Trin

1. Tryk på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  **Generelle indstillinger**.
3. Tryk på  eller , og vælg . Tryk på  for at gendanne enheden til standardindstillinger ved at følge anvisningerne.

7 Ofte stillede spørgsmål

7.1 Hvorfor blinker lysdioden for opladning unormalt?

Kontrollér følgende.

- Kontrollér, om enheden er blevet opladet med standardstrømforsyningen, og om opladningstemperaturen er over 0 °C .
- Oplad enheden i slukket tilstand.

7.2 Hvorfor er lysdioden for strøm slukket?

Kontrollér, at der er strøm på batteriet. Kontrollér indikatoren efter ca. 5 minutters opladning af enheden.

7.3 Billedet er ikke skarpt. Hvordan kan det justeres?

Justér ringen til justering af dioptri eller fokusringen, indtil billedet står skarpt. Se *Justér dioptri* eller *Justering af fokus*.

7.4 Der kan ikke tages billeder eller optages videoer. Hvad er problemet?

Kontrollér følgende.

- Er enheden tilsluttet din pc? Der kan ikke tages billeder eller optages videoer i denne status.
- Er lageret fuldt?
- Er batteriniveauet lavt?

7.5 Hvorfor kan pc'en ikke identificere enheden?

Kontrollér følgende.

- Er enheden tilsluttet din pc med det medfølgende USB-kabel?
- Kontrollér, at længden af USB-kablet ikke er længere end én meter, hvis du bruger et andet kabel.
- Er USB-forbindelsestilstanden på enheden indstillet til **USB-flashdrev**?

Juridiske oplysninger

©2023 Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.

Om denne vejledning

Vejledningen indeholder anvisninger om brug og håndtering af produktet. Billeder, diagrammer, illustrationer og alle øvrige oplysninger herefter tjener kun som beskrivelse og forklaring. Oplysningerne i vejledningen er med forbehold for ændring uden varsel på grund af opdateringer af firmware eller andre årsager. Du kan finde den seneste udgave af vejledningen på webstedet for HIKMICRO (www.hikmicrotech.com/).

Brug brugervejledningen under vejledning af og med hjælp fra fagfolk, der er uddannet i understøttelse af produktet.

Anerkendelse af varemærker



og andre af HIKMICRO's varemærker og logoer tilhører HIKMICRO i forskellige jurisdiktioner.

Andre nævnte varemærker og logoer tilhører deres respektive ejere.

JURIDISK ANSVARFRASKRIVELSE

VEJLEDNINGEN OG DET HERI BESKREVNE PRODUKT, INKL. HARDWARE, SOFTWARE OG FIRMWARE, LEVERES I STØRST MULIGT OMFANG, DER ER TILLADT VED LOV, "SOM DET ER OG FOREFINDES" OG "MED ALLE DEFEKTER OG FEJL". HIKMICRO UDSTEDER INGEN GARANTIER, HVERKEN UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKL. UDEN BEGRÆNSNING, VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSSTILLELSE KVALITET ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. DIN BRUG AF PRODUKTET SKER PÅ DIN EGEN RISIKO. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER HIKMICRO ANSVARLIG OVER FOR DIG FOR SÆRLIGE SKADER, HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER, INKL. BL.A., SKADER SOM FØLGE AF DRIFTSTAB, DRIFTSFORSTYRELSE ELLER TAB AF DATA, BESKADIGELSE AF SYSTEMER ELLER TAB AF DOKUMENTATION, UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKTBRUD, SKADEVOLDENDE HANDLINGER (HERUNDER UAGTSOMHED), PRODUKTANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED BRUGEN AF PRODUKTET, SELVOM HIKMICRO ER BLEVET UNDERRETTET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

DU ANERKENDER, AT INTERNETTET INDEHOLDER INDBYGGEDE SIKKERHEDSRISICI. HIKMICRO PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR UNORMAL DRIFT, LÆKAGE AF PERSONLIGE OPLYSNINGER ELLER ANDRE SKADER SOM FØLGE AF CYBERANGREB, HACKERANGREB, VIRUSANGREB ELLER ANDRE INTERNETSIKKERHEDSRISICI. HIKMICRO VIL DOG YDE EVENTUEL NØDVENDIG OG RETTIDIG TEKNISK SUPPORT.

DU ERKLÆRER DIG INDFORSTÅET MED AT BRUGE PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE GÆLDENDE LOVE, OG DU ER ENEANSVARLIG FOR AT SIKRE, AT DIN BRUG OVERHOLDER AL GÆLDENDE LOVGIVNING. DU ER ISÆR ANSVARLIG FOR AT BRUGE PRODUKTET PÅ EN MÅDE, DER IKKE KRÆNKER TREDJEPARTERS RETTIGHEDER, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNINGER, RETTIGHEDER VEDRØRENDE OFFENTLIG OMTALE, INTELLEKTUELLE EJENDOMSRETTIGHEDER ELLER RETTIGHEDER VEDRØRENDE DATABESKYTTELSE OG ANDRE RETTIGHEDER VEDRØRENDE PERSONLIGE OPLYSNINGER. DU MÅ IKKE BRUGE PRODUKTET TIL ULOVLIG JAGT PÅ DYR, INVASION AF PRIVATLIV ELLER ETHVERT ANDET FORMÅL, DER ER ULOVLIGT ELLER I MODSTRID MED DEN OFFENTLIGE INTERESSE. DU MÅ IKKE BRUGE PRODUKTET TIL FORBUDTE SLUTANVENDELSER, HERUNDER UDVIKLING ELLER FREMSTILLING AF MASSEØDELÆGGELSESVÅBEN, UDVIKLING ELLER PRODUKTION AF KEMISKE ELLER BIOLOGISKE VÅBEN, AKTIVITETER I DEN KONTEKST, DER ER KNYTTET TIL ATOMBOMBER ELLER USIKKERT REAKTORBRÆNDSEL, ELLER SOM STØTTE TIL OVERTRÆDELSE AF MENNESKERETTIGHEDER.

I TILFÆLDE AF UOVERENSSTEMMELSE MELLEM VEJLEDNINGEN OG GÆLDENDE LOVGIVNING GÆLDER SIDSTNÆVNTE.

Lovgivningsmæssige oplysninger

Disse bestemmelser gælder kun for produkter, der er forsynet med det relevante mærke eller oplysninger.

EU-overensstemmelseserklæring



Produktet og eventuelt medfølgende tilbehør er mærket "CE" og opfylder derfor de gældende harmoniserede europæiske standarder, der er anført i EU-direktiv 2014/30/EU (EMCD), EU-direktiv 2014/35/EU (LVD), EU-direktiv 2011/65/EU (RoHS) og EU-direktiv 2014/53/EU.

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. erklærer hermed, at enheden (se mærkaten) er i overensstemmelse med EU-direktiv 2014/53/EU.

Den fulde ordlyd af erklæringen om overensstemmelse med EU kan findes på følgende internetadresse:

<https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>

Frekvensbånd og strøm (for CE)

De nominelle grænser for frekvensbånd og sendeeffekt (udstrålet og/eller ledt) for dette radioudstyr er som følger:

Wi-Fi 2,4 GHz (2,4-2,4835 GHz), 20 dBm

For enheder uden medfølgende strømadapter skal du bruge en strømadapter fra en kvalificeret producent. Se de nærmere krav til strømforsyning i produktspecifikationerne.

For enheder uden et medfølgende batteri skal du bruge batterier fra en kvalificeret producent. Se de nærmere krav til batterier i produktspecifikationen.



EU-direktiv 2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter, der er mærket med dette symbol, kan ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i EU. Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere produktet til din lokale leverandør ved køb af tilsvarende nyt udstyr eller aflevere det på et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere oplysninger se: www.recyclethis.info




Brugervejledning til termisk monokulært kamera



Direktiv 2006/66/EF som ændret ved 2013/56/EU (batteridirektivet): Dette produkt indeholder et batteri, som ikke kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i EU. Find specifikke oplysninger om batteriet i produktdokumentationen. Batteriet er mærket med dette symbol, som kan indeholde bogstaver, der indikerer indhold af kadmium (Cd), bly (Pb) eller kviksølv (Hg). Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere batteriet til din leverandør eller til et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere oplysninger se: www.recyclethis.info.

Symbolforklaringer

Symbolerne i dette dokument defineres på følgende måde.

Symbol	Beskrivelse
 Bemærk	Giver yderligere oplysninger for at understrege eller supplere vigtige punkter i hovedteksten.
 Forsigtig	Angiver en potentielt farlig situation, som kan medføre skade på udstyr, tab af data, reduktion i ydelse eller uventede resultater, hvis den ikke undgås.
 Fare	Angiver en fare med høj risiko, som kan medføre dødsfald eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.

Sikkerhedsanvisning

Disse anvisninger skal sikre, at brugeren kan anvende produktet korrekt og undgå fare eller tab af ejendom. Læs alle sikkerhedsanvisninger omhyggeligt inden ibrugtagning.

Transport

- Opbevar enheden i den oprindelige eller en lignende emballage, når den skal transporteres.
- Gem al emballage efter udpakningen til senere brug. Du skal bruge den originale emballage til at returnere enheden til fabrikken, hvis der opstår fejl. Transport uden den originale emballage kan medføre skade på enheden, og virksomheden tager intet ansvar derfor.
- Tab ikke produktet, og udsæt det ikke for fysiske stød. Hold enheden væk fra magnetisk interferens.

Strømforsyning

- Enhedens indgangsspænding skal overholde LPS-kravene (5 V jævnstrøm, 2 A) iht. standarden IEC 62368-1. Se de faktiske produkter og tekniske specifikationer for flere oplysninger.
- Kontrollér, at stikket er sat godt i stikkontakten.
- Slut IKKE flere enheder til én strømadapter for at undgå overhedning eller brandfare som følge af overbelastning.
- Strømkilden skal overholde kravene til begrænset strømkilde eller PS2 i henhold til standarden IEC 62368-1.

Batteri

- Det eksterne genopladelige batteri er af typen 18650, og batteristørrelsen skal være 19 mm x 70 mm. Den nominelle spænding er 3,6 V jævnstrøm, og batterikapaciteten er 3.200 mAh.
- Hvis batteriet skal opbevares i en længere periode, skal du sikre, at det oplades fuldt hvert halve år for at bevare batteriets ydeevne. Ellers kan der opstå skade.
- FORSIGTIG: Der er eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med en forkert type.
- Udskiftning af batteriet med et batteri af forkert type kan sætte en sikkerhedsforanstaltning ud af kraft (gælder fx for visse litium-batterityper).
- Bortskaf ikke batteriet i åben ild eller en varm ovn. Knus ikke, og skær ikke i batteriet, da dette kan forårsage en eksplosion.

Brugervejledning til termisk monokulært kamera

- Efterlad IKKE batteriet i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, da det kan medføre en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller luftart.
- Udsæt ikke batteriet for omgivelser med ekstremt lavt lufttryk, da det kan medføre en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller luftart.
- Bortskaf brugte batterier i henhold til anvisningerne.
- Sørg for, at der ikke befinder sig brændbare materialer inden for 2 m fra opladeren under opladning.
- Batteriet må IKKE anbringes inden for børns rækkevidde.
- For at undgå kemisk forbrænding må batteriet IKKE sluges.

Vedligeholdelse

- Hvis produktet ikke virker korrekt, skal du kontakte din forhandler eller dit nærmeste servicecenter. Vi påtager os intet ansvar for problemer, der er forårsaget af uautoriseret reparation eller vedligeholdelse.
- Tør enheden forsigtigt af med en ren klud og en lille mængde ætanol, hvis det er nødvendigt.
- Hvis udstyret bruges på en måde, der ikke er angivet af producenten, kan den beskyttelse, der enheden giver, blive forringet.
- Rengør objektivet med en blød og tør klud eller med aftøringspapir for at undgå at ridse det.

Driftsmiljø

- Kontrollér, at driftsmiljøet opfylder enhedens krav. Driftstemperaturen skal være -30 °C til 55 °C, og luftfugtigheden i driftsmiljøet skal ligge mellem 5 til 95 %.
- Enheden må IKKE udsættes for kraftig elektromagnetisk stråling eller støvfylde miljøer.
- Objektivet må IKKE rettes mod solen eller et stærkt lys.
- Anbring enheden i et tørt og veludluftet miljø.
- Undgå at installere udstyret på overflader med vibrationer eller steder, der udsættes for stød (manglende overholdelse kan forårsage skade på udstyret).

Nødsituation

Hvis enheden afgiver røg, lugt eller støj, skal du straks slukke for strømmen og trække strømkablet ud. Kontakt derefter servicecentret.

Producentens adresse

Værelse 313, Enhed B, Bygning 2, 399 Danfeng Vej, Xixing Underdistrikt, Binjiang Distrikt, Hangzhou, Zhejiang 310052, Kina

Brugervejledning til termisk monokulært kamera

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

MEDDELELSE OM OVERENSSTEMMELSE: Produkterne i den termografiske serie kan være underlagt eksportkontrol i forskellige lande eller områder, herunder, uden begrænsning, USA, EU, Storbritannien og/eller andre medlemslande i Wassenaar-aftalen. Kontakt din professionelle juraekspert, ekspert i overensstemmelse eller de lokale offentlige myndigheder for at få oplysninger om kravene for eksportlicens, hvis du har til hensigt at overføre, eksportere eller geneksportere enheder i den termiske serie mellem forskellige lande.



HIKMICRO

See the World in a New Way



Facebook: HIKMICRO Outdoor Instagram: hikmicro_outdoor

YouTube: HIKMICRO Outdoor

LinkedIn: HIKMICRO

Web: www.hikmicrotech.com
E-mail: support@hikmicrotech.com

UD35841B